

BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

SESSION 2019

CHINOIS

LANGUE VIVANTE 1

Durée de l'épreuve : **3 heures**

Séries **ES** et **S** – coefficient : **3**

Série **L** Langue vivante obligatoire (LVO) – coefficient : **4**

Série **L** LVO et Langue vivante approfondie (LVA) – coefficient : **8**

L'usage de la calculatrice et du dictionnaire n'est pas autorisé.

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

Ce sujet comporte 6 pages numérotées de 1/6 à 6/6.

Répartition des points

Compréhension de l'écrit	10 points
Expression écrite	10 points

资料 1

世界那么大，我就想去中国

这些年来，我去过很多国家，但我最想去、去的次数最多的国家是中国。从 2007 年至今，我已经去过八次。去旅游、参加夏令营、短期留学，也参加义务支教。这些经历不但使我的中文水平得到了提高，也让我认识了很多中国朋友，和他们建立了很深的友谊。中国人的热情、真诚、友好和助人为乐，给我留下了深刻的印象。

2013 年夏天，我在江西参加义务支教，教乡下的儿童学英语。因为条件差，学校不能给每个孩子过生日，只好每年找一天的时间，给同学们过一个集体生日。我参加了他们的生日晚会。一个小蛋糕要十几个人分，每人只能分到一小块，可是他们分了很大的一块给我，我不要，他们就谁都不吃。

2014 年 6 月，我结束了在北京日坛中学的学习，准备回美国。同学们把自己的零花钱拿出来，请我在一个小饭馆里吃了一顿饭。虽然不是大鱼大肉，但他们的真诚和热情让我至今难忘。

在中国让我感动的事情太多了。在那样一个语言不同、文化不同的国家家里，我没有一点儿陌生的感觉，反而每次去就像是回家。那里的人对我像对自己的家人一样，不管有什么困难，他们都会全心全意地帮助我。当我向他们表示感谢时，他们总是说：“不用谢，这是应该的！”这就是我为什么说“世界那么大，就想去中国”。

根据 2016 年 6 月 4 日人民日报海外版第五版改写

Aide à la compréhension

夏令营	xiàlìngyíng	colonie de vacances	集体	jítǐ	collectif
义务支教	yìwù zhījiào	enseignant bénévole	蛋糕	dàngāo	/
友谊	yǒuyì	amitié	结束	jiéshù	/
真诚	zhēnchéng	sincère	日坛	rìtán	学校的名字
儿童	értóng	孩子	陌生	mòshēng	inconnu

资料 2



越来越多的外国学生选择去中国留学。最近数据显示，中国已经超过法国，成为美国、英国之后，世界上第三大留学生输入国。

	1950 年	2017 年
留学生人数	几十个	48.92 万
生源国	3 个东欧国家	203 个国家和地区
大学	清华、北大	775 所高校

中国就像一块磁铁，吸引着许许多多的外国学生。“留学，到中国去！”成为很多年轻人的选择。中国的大学与外国名校相比，教学也不错；而且在中国学习可以提高他们的汉语水平，对以后工作会有很大的帮助。

改写自《人民日报》海外版 2015 年 10 月 15 日星期四第一版

Aide à la compréhension

选择	xuǎnzé	/	磁铁	cítiě	aimant
输入国	shūrù guó	接收（留学生） 的国家	吸引	xīyǐn	attirer
生源国	shēngyuán guó	送出（留学生） 的国家	名校	míngxiào	有名的学校

资料 3

到中国创业去

中国的创业机会很多；成立一个公司往往比在欧美国家容易得多；有些行业在中国有更大的市场。因此吸引了不少外国人到中国去。他们来自欧美，毕业于名校，在大公司工作过，已经有了一定的工作经验，最后选择来中国创业。一些人在北京落地生根，有的放弃硅谷到上海，有的在深圳创业。中国的大城市慢慢地成为很多年轻人创业的第一选择。

出自《人民日报》海外版 2015 年 10 月 29 日星期四第四版

Aide à la compréhension

创业	chuàngyè	créer une entreprise	放弃	fàngqì	abandonner
往往	wǎngwǎng	常常	硅谷	Guīgǔ	Silicon Valley
毕业	bìyè	être diplômé de	深圳	Shēnzhèn	城市的名字
落地生根	luòdìshēnggēn	住了下来			

Travail à faire par les candidats de toutes les séries

Le candidat est libre de rédiger en caractères simplifiés ou traditionnels.

Le pinyin est autorisé pour les caractères hors seuil.

I. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT (10 points)

A. 请选择正确的答案（3分，每题1分） Reportez votre choix en indiquant le numéro et la lettre sur votre copie : (3 points, 1 point par réponse)

1. 看资料1, 我想去中国, 因为 :

- a) 可以吃蛋糕
- b) 我在中国找到了工作
- c) 中国人的热情让我感动

2. 看资料2, “留学”的意思是 :

- a) 去外国学习
- b) 学习不好
- c) 留了一年级

3. 看资料3, 大部分来中国创业的人有什么特点?

- a) 不但出自名校, 而且有工作经验
- b) 都很有名
- c) 都喜欢上海

B. 请用中文回答问题 : (3分)

1. 看资料1, 作者去中国做过哪些事? (1.5分)

2. 看资料2, 比较1950年和2017年留学生在中国的情况。 (1.5分)

C. Répondez à la question en français :

Quelle est la problématique soulevée par ces trois documents ? Comment la situation a-t-elle évolué et pour quelles raisons ? (Répondre en français, 80 mots environ, 4 points ; LVA 100 mots environ, 2 points)

Seuls les candidats composant au titre de la LVA (Langue vivante approfondie) traiteront également la question suivante en chinois

D. 根据三份资料, 中国吸引外国人的原因有哪些? (50字左右, 2分)

II. EXPRESSION ÉCRITE (10 points)

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.

写作

Seuls les candidats des séries S, ES et L ne composant pas au titre de la LVA (Langue vivante approfondie) traiteront la question suivante

你想去中国留学吗？为什么？(200 字左右，10 分)

Les candidats composant au titre de la LVA (Langue vivante approfondie) traiteront à la place la question suivante

请说说去国外留学对一个人有什么影响？(200 字左右，10 分)